

**Utorok 6. júla 2010**

54. domnieva sa, že osoby zapojené do opatrení na začleňovanie do trhu práce alebo opatrení na ich prípravu na (opätovný) vstup na trh práce, ako aj organizácie občianskej spoločnosti, ktoré im tieto služby poskytujú alebo ich zastupujú, by mali byť súčasťou navrhovania, uvádzania do praxe a realizácie politík, ktoré ich ovplyvňujú;

55. konštatuje, že účasť sociálnych partnerov a organizácií občianskej spoločnosti na tvorbe a vykonávaní politiky sa medzi jednotlivými členskými štátmi značne odlišuje, vo všeobecnosti je však trendom využívať širšiu kombináciu nástrojov na uskutočňovanie politických cieľov; domnieva sa, že kvalita spoločenského a inštitucionálneho uznania sociálnych partnerov by sa mala na vnútroštátnej úrovni ďalej zvyšovať a mala by mať významnejší charakter, pretože je dôležitým determinantom kvality ich prínosu; osobitne však zdôrazňuje, že kvalita sociálneho dialógu sa v závislosti od krajiny a odvetvia výrazne líši, a sociálnych partnerov dôrazne vyzýva na vytvorenie skutočného sociálneho partnerstva na všetkých úrovniach;

56. verí, že kolektívne vyjednávanie sa ukázalo ako účinný nástroj na udržanie zamestnanosti a zamestnávateľom a zamestnancom umožňuje nájsť účinné riešenia pri zvládaní hospodárskeho poklesu; v tejto súvislosti poukazuje na význam pevnej dohody medzi sociálnymi partnermi vo vnútroštátnych systémoch, kde je ochrana pracovného práva nastavená na minimum;

57. je presvedčený, že úspešný sociálny dialóg na pracovisku je zväčša podmienený možnosťami, ktoré majú zástupcovia zamestnancov v súvislosti s poskytovaním kvalitných informácií, pravidelným vzdelávaním a dostatkom času;

58. je presvedčený, že vlády majú rozhodujúcu úlohu pri vytváraní podmienok pre inkluzívne a účinné kolektívne vyjednávanie a využívaní trojstranných štruktúr s cieľom zahrnúť sociálnych partnerov do inštitucionálne formalizovanej a konkrétnej tvorby verejnej politiky založenej na rovnocennom základe, a to v súlade s vnútroštátnymi postupmi a tradíciami;

\*

\* \*

59. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto uznesenie Rade, Komisii, Výboru pre sociálnu ochranu, Európskemu výboru pre zamestnanosť a vládam, ako aj parlamentom členských štátov a kandidátskych krajín.

---

## **Zelená kniha Komisie o nakladaní s biologickým odpadom v Európskej únii**

P7\_TA(2010)0264

### **Uznesenie Európskeho parlamentu zo 6. júla 2010 o Zelenej knihe Komisie o nakladaní s biologickým odpadom v Európskej únii (2009/2153(INI))**

(2011/C 351 E/07)

*Európsky parlament,*

— so zreteľom na články 191 a 192 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ktorých cieľom je podporovať vysokú úroveň ochrany ľudského zdravia a životného prostredia,

— so zreteľom na Zelenú knihu Komisie o nakladaní s biologickým odpadom v Európskej únii (KOM(2008)0811),

— so zreteľom na závery prijaté Radou Európskej únie 25. júna 2009 (11462/09 z 26. júna 2009),

Utorok 6. júla 2010

- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2006/12/ES z 5. apríla 2006 o odpadoch <sup>(1)</sup>,
- so zreteľom na smernicu Rady 1999/31/ES z 26. apríla 1999 o skládkach odpadov <sup>(2)</sup>,
- so zreteľom na svoju pozíciu zo 17. januára 2002 o konečnej spoločnej pozícii prijatej Radou na účely prijatia rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa stanovuje šiesty akčný program Spoločenstva pre životné prostredie <sup>(3)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 12. marca 2008 o trvalo udržateľnom poľnohospodárstve a bioplyne: potreba revízie právnych predpisov EÚ <sup>(4)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie zo 4. februára 2009 s názvom 2050: budúcnosť sa začína dnes – odporúčania pre budúcu integrovanú politiku EÚ v oblasti boja proti zmene klímy <sup>(5)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 10. apríla 2008 o priebežnom hodnotení šiesteho environmentálneho akčného programu Spoločenstva <sup>(6)</sup>,
- so zreteľom na svoju pozíciu zo 14. novembra 2007 o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa ustanovuje rámec pre ochranu pôdy a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2004/35/ES <sup>(7)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 13. novembra 2007 o tematickej stratégii na ochranu pôdy <sup>(8)</sup>,
- so zreteľom na svoju pozíciu z 25. októbra 2005 o spoločnej pozícii Rady na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o preprave odpadu <sup>(9)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 29. septembra 2005 o podiele obnoviteľnej energie v EÚ a návrhoch konkrétnych opatrení <sup>(10)</sup>,
- so zreteľom na svoju pozíciu zo 17. júna 2008 o spoločnej pozícii prijatej Radou na účely prijatia smernice Európskeho parlamentu a Rady o odpade a o zrušení určitých smerníc <sup>(11)</sup>,
- so zreteľom na svoje uznesenie z 13. februára 2007 o tematickej stratégii pre recyklovanie odpadu <sup>(12)</sup>,
- so zreteľom na článok 48 rokovacieho poriadku,
- so zreteľom na správu Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín a stanoviská Výboru pre priemysel, výskum a energetiku a Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A7-0203/2010),

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 9.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 182, 16.7.1999, s. 1.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES C 271 E, 7.11.2002, s. 154.

<sup>(4)</sup> Ú. v. EÚ C 66 E, 20.3.2009, s. 29.

<sup>(5)</sup> Ú. v. EÚ C 67 E, 18.3.2010, s. 44.

<sup>(6)</sup> Ú. v. EÚ C 247 E, 15.10.2009, s. 18.

<sup>(7)</sup> Ú. v. EÚ C 282 E, 6.11.2008, s. 281.

<sup>(8)</sup> Ú. v. EÚ C 282 E, 6.11.2008, s. 138.

<sup>(9)</sup> Ú. v. EÚ C 272 E, 9.11.2006, s. 59.

<sup>(10)</sup> Ú. v. EÚ C 227 E, 21.9.2006, s. 599.

<sup>(11)</sup> Ú. v. ES C 286 E, 27.11.2009, s. 81.

<sup>(12)</sup> Ú. v. ES C 287 E, 29.11.2007, s. 135.

**Utorok 6. júla 2010**

- A. keďže iniciatíva Komisie, predstavená v zelenej knihe, poskytuje príležitosť na prijatie opatrení Spoločenstva v oblasti nakladania s biologickým odpadom,
- B. keďže náležité nakladanie s biologickým odpadom je prínosné nielen z environmentálneho ale aj sociálneho a hospodárskeho hľadiska,
- C. keďže podľa článku 2 ods. 4 rámcovej smernice o odpadoch sa môžu osobitné alebo doplnujúce ustanovenia týkajúce sa pravidiel nakladania s určitými kategóriami odpadov stanoviť v jednotlivých smerniciach,
- D. keďže smernica 1999/31/ES o skládkach odpadov neposkytuje dostatočné nástroje na trvalo udržateľné nakladanie s organickým odpadom,
- E. keďže pravidlá týkajúce sa nakladania s biologickým odpadom sú rozdrobené a keďže súčasné legislatívne nástroje nie sú dostatočné na dosiahnutie stanovených cieľov účinného nakladania s biologickým odpadom; keďže je preto potrebná osobitná smernica týkajúca sa nakladania s biologickým odpadom; keďže sústredenie všetkých čiastkových pravidiel týkajúcich sa nakladania s biologickým odpadom do jedného legislatívneho aktu by samo o sebe bolo prejavom prvotriednej legislatívnej práce a lepšej tvorby práva, pričom by sa zároveň dosiahlo zjednodušenie, vyššia zrozumiteľnosť, lepšie monitorovanie a presadzovanie uplatňovania právnych predpisov a právna istota, čím by sa zaručila dlhodobá dôvera verejných a súkromných investorov,
- F. keďže v záveroch konferencie o recyklovaní biologického odpadu v Európe, ktorá sa uskutočnila v Barcelone 15. februára 2010 za účasti Rady, Komisie a Európskeho parlamentu <sup>(1)</sup>, sa uvádza, že je potrebné konať s cieľom vytvoriť európsky legislatívny rámec pre biologický odpad, keďže toto je kľúčový moment na podporu takýchto právnych predpisov,
- G. keďže osobitná smernica o biologickom odpade by mala byť dostatočne flexibilná, aby mohla zahrnúť rôzne dostupné možnosti nakladania s odpadom, pričom treba zohľadniť veľký počet premenných a miestnych faktorov,
- H. keďže potenciál biologického odpadu, s ktorým sa v jednotlivých členských štátoch nakladá podľa veľmi odlišných politík, je nepreskúmaný; keďže efektívne a udržateľné využívanie zdrojov si vyžaduje lepšie nakladanie s týmto odpadom; keďže v záujme splnenia cieľov v oblasti recyklácie a obnoviteľných zdrojov energie je dôležité zvýšiť separovaný zber biologického odpadu, čo prispeje k plneniu cieľov stratégie EÚ 2020, najmä v rámci hlavnej iniciatívy týkajúcej sa efektívnosti využívania zdrojov,
- I. keďže separovaný zber umožňuje najmä optimálne nakladanie s určitými typmi odpadu, t. j. s kuchynským odpadom a biologicky odbúrateľným a kompostovateľným odpadom z reštaurácií využívajúcich riad na jedno použitie,
- J. keďže kompostovanie organického odpadu umožňuje recykláciu biologicky odbúrateľných a kompostovateľných produktov, ktoré sú už predmetom iniciatívy Spoločenstva (iniciatíva vedúcich trhov),
- K. keďže treba vymedziť kvalitatívne normy EÚ pre spracovanie biologického odpadu a kvalitu kompostu; keďže regulácia parametrov kvality kompostu, vrátane integrovaného prístupu zabezpečujúceho sledovateľnosť, kvalitu a bezpečné využívanie, umožní vybudovať dôveru spotrebiteľov v tento produkt; keďže kompost by sa mal klasifikovať podľa kvality tak, aby jeho využívanie nemalo nepriaznivý účinok na pôdu a podzemné vody, a predovšetkým na poľnohospodárske produkty pochádzajúce z tejto pôdy,
- L. keďže vzhľadom na nedostatočné plnenie si stanovené ciele, pokiaľ ide o obmedzenie ukladania biologického odpadu na skládkach, vyžadujú dodatočné legislatívne usmernenia, ak sa majú dosiahnuť,

<sup>(1)</sup> Oznámenie sekretariátu Rady, 9. marca 2010, dokument Rady 7307/10.

Utorok 6. júla 2010

- M. keďže môže byť potrebné prijať ochranné opatrenia na to, aby sa predišlo znečisteniu pôdy alebo podzemných vôd následkom používania kompostu,
- N. keďže by sa mali zväziť a posúdiť aj možnosti využívania kompostu nízkej kvality takým spôsobom, aby sa predišlo negatívnym vplyvom na životné prostredie alebo ľudské zdravie, a keďže ak by sa na úrovni EÚ riadne stanovili možnosti využívania kompostu nízkej kvality a ak by určilo, kedy sa kompost považuje za produkt a kedy za odpad, uľahčila by sa tým orientácia členských štátov pri rozhodovaní o otázkach týkajúcich sa využívania odpadu,
- O. keďže iniciatíva „Európa efektívne využívajúca zdroje“ je jednou z hlavných iniciatív stratégie Európa 2020, a preto by sa mala efektívnosť využívania zdrojov podporovať; keďže recyklácia biologického odpadu prispieva k zvyšovaniu efektívnosti využívania zdrojov,
- P. keďže vlhký biologický odpad znižuje účinnosť spaľovania; keďže spaľovanie biologického odpadu nepriamo podporuje smernica o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov; keďže recykláciou biologického odpadu kompostovaním možno prispieť k účinnejšiemu boju proti zmene klímy, pretože sa zlepšuje kvalita pôdy a dosahuje sa sekvestrácia oxidu uhličitého, ktorú smernica o podpore využívania energie z obnoviteľných zdrojov v súčasnosti nepodporuje,
- Q. keďže anaeróbna digestcia pri výrobe bioplynu je efektívnym spôsobom získavania energie, zatiaľ čo digestáty z tohto procesu možno využiť na výrobu kompostu,
- R. keďže hlavným cieľom náležitého nakladania s biologickým odpadom musí byť výsledok, ktorý umožní ponechať otvorené všetky technologické možnosti nakladania s biologickým odpadom v záujme podpory inovácií, vedeckého výskumu a konkurencieschopnosti,
- S. keďže existuje významný synergický účinok medzi prechodom na recyklujúcu spoločnosť, v ktorej sa rozvíja nízkouhlíkové hospodárstvo, a potenciálom pre tvorbu ekologických (zelených) pracovných miest v tejto oblasti, a preto je potrebné pridať finančnú podporu výskumu vplyvu zberu biologického odpadu a nakladania s ním na pracovné prostredie,
- T. keďže Komisia a členské štáty by mali podporovať programy na zvyšovanie environmentálneho povedomia v tejto oblasti, a to najmä na školách, s cieľom napomáhať udržateľné nakladanie s pevným komunálnym odpadom a zvyšovať informovanosť verejnosti o výhodách separovaného zberu; keďže v tejto súvislosti zohrávajú pri poradenstve a poskytovaní informácií občanom v oblasti predchádzania vzniku odpadov významnú úlohu mestá a komunálne podniky,
- U. keďže biologický odpad predstavuje viac ako 30 % pevného komunálneho odpadu; keďže objem biologického odpadu v Európskej únii rastie a je významným zdrojom emisií skleníkových plynov a ďalších negatívnych vplyvov na životné prostredie v prípade, keď sa uskladňuje na skládkach v podmienkach, pre ktoré je toto odvetvie štvrtým najväčším zdrojom emisií skleníkových plynov,
- V. keďže v praxi sa trvalo udržateľným spôsobom nakladá nielen s biologickým odpadom z domácností,
- W. keďže nakladanie s týmto odpadom by sa malo nastaviť podľa hierarchie nakladania s odpadom: predchádzanie vzniku a znižovanie tvorby, recyklácia, iné druhy zhodnocovania odpadu, a to najmä na energetické účely, a ako posledná možnosť skládkovanie (v súlade s článkom 4 rámcovej smernice o odpadoch), podľa ktorej je recyklácia biologického odpadu prijateľnejšia ako jeho spaľovanie, pretože sa pri nej nielen netvorí metán, ale prispieva tiež k boju proti zmene klímy prostredníctvom sekvestrácie oxidu a zvyšovaním kvality pôdy; keďže predchádzanie vzniku umožňuje najmä zabrániť plytvaniu potravinami a tvorbe zeleného odpadu napríklad prostredníctvom lepšieho plánovania verejných parkov s využitím rastlín a stromov, ktoré si vyžadujú nízku údržbu,

**Utorok 6. júla 2010**

- X. keďže, ak máme v oblasti environmentálne účinného nakladania s biologickým odpadom postúpiť vpred, je potrebné sa na túto otázku pozrieť z integrovanej perspektívy politík ochrany energie a pôdy, v súlade s cieľmi zmiernenia zmeny klímy, keďže ďalšou výhodou je zachovanie biodiverzity v prípade využívania biologického odpadu namiesto rašeliny, pretože sa tým ochraňujú ekosystémy mokradí,
- Y. keďže výroba bioplynu anaeróbnou digesciou z biologického odpadu môže byť hodnotným prínosom pre trvalo udržateľné hospodárenie so zdrojmi v EÚ a pre splnenie cieľov EÚ v oblasti obnoviteľných zdrojov energie trvalo udržateľným spôsobom,
- Z. keďže biologický odpad treba považovať za hodnotný prírodný zdroj, ktorý sa môže používať na výrobu kompostu vysokej kvality, čo prispieva k boju proti degradácii európskych pôd, zachováva produktivitu pôdy, znižuje používanie chemických hnojív v poľnohospodárstve, predovšetkým tých, ktoré sú založené na fosfore, a zvyšuje schopnosť pôdy zadržiavať vodu,
- AA. keďže v jednotlivých členských štátoch existujú rozdielne systémy nakladania s odpadom a skládkovanie naďalej predstavuje najrozšírenejší spôsob likvidácie pevného komunálneho odpadu v Európskej únii, a to napriek tomu, že pre životné prostredie je to tá najhoršia možnosť,
- AB. keďže výroba pohonných hmôt z biologického odpadu predstavuje veľký prínos pre životné prostredie,
- AC. keďže v oblasti nakladania s biologickým odpadom treba podporovať vedecký výskum a technologické inovácie,
- AD. keďže separovaný zber odpadu v súčasnosti umožňuje zabrániť znečisťovaniu a napomôcť dosiahnutie cieľa získavania vysokokvalitného kompostu, ale poskytuje tiež kvalitné suroviny na recyklovanie biologického odpadu a zvyšuje účinnosť energetického zhodnocovania,
- AE. keďže dostupné štúdie a skúsenosti v členských štátoch ukazujú, že je dôležité mať separovaný zber odpadu, ktorý je uskutočniteľný a zároveň trvalo udržateľný z hľadiska životného prostredia a hospodárstva a ktorý by mal byť povinný; keďže separovaný zber by mal byť nevyhnutným predpokladom výroby vysokokvalitného kompostu,

**Právne predpisy**

1. nalieha na Komisiu, aby preskúmala súčasné platné právne predpisy týkajúce sa biologického odpadu s cieľom vypracovať do konca roku 2010 v súlade so zásadou subsidiarity návrh osobitnej smernice, ktorá by okrem iného zahŕňala:
  - zavedenie povinného systému separovaného zberu odpadu pre členské štáty s výnimkou prípadov, keď by takýto systém nebol vhodným riešením z environmentálneho a hospodárskeho hľadiska,
  - recykláciu biologického odpadu,
  - klasifikáciu rôznych typov kompostu z biologického odpadu podľa kvality;
2. vyzýva Komisiu, aby poskytla podľa národných programov znižovania emisií kvantitatívne údaje o znížení emisií CO<sub>2</sub>, ktoré sa dosiahlo vďaka recyklácii a kompostovaniu;
3. pripomína, že budúci právny rámec Európskej únie by mnohým členským štátom poskytol právne usmernenie a podnietil by ich, aby investovali do oblasti nakladania s biologickým odpadom; žiada Komisiu, aby podporovala členské štáty pri zavádzaní systémov separovania odpadu a aby prijala záväzné a ambiciózne ciele týkajúce sa recyklácie tohto odpadu;

Utorok 6. júla 2010

4. pripomína, že šiesty environmentálny akčný program Spoločenstva na roky 2001 – 2010 prijatý 22. júla 2002 zaviazal v článku 8 ods. 2 bod iv) Komisiu, aby vypracovala právne predpisy pre biologicky rozložiteľný odpad ako prioritné opatrenie na dosiahnutie cieľa trvalo udržateľného využívania prírodných zdrojov a odpadu a nakladania s nimi, avšak ani po uplynutí ôsmich rokov sa stále nepripravuje žiaden legislatívny návrh, čo je neprijateľné,

5. vyzýva Komisiu, aby vo svojom hodnotení vplyvu navrhla zdokonalený systém nakladania s biologickým odpadom, pokiaľ ide o recykláciu separovane zbieraného biologického odpadu, využívanie kompostovania na poľnohospodárske a na ekologické účely, možnosti mechanického/biologického spracovania a využitie biologického odpadu ako zdroja na výrobu energie; domnieva sa, že z tohto hodnotenia vplyvu by mala vychádzať príprava nového právneho rámca Európskej únie pre biologicky rozložiteľný odpad;

### **Využitie**

6. naliehavo vyzýva Komisiu, aby v spolupráci s členskými štátmi stanovila kritériá pre výrobu a využívanie vysokokvalitného kompostu a aby prijala minimálne požiadavky pre koncové produkty v súlade s článkom 6 rámcovej smernice o odpadoch, čo umožní klasifikovať kvalitu rôznych druhov kompostu získaného zo spracovania biologického odpadu, a to v rámci stratégie založenej na integrovanom prístupe, čím sa okrem kvality zaručí sledovateľnosť produktu a jeho bezpečné používanie;

### **Energia**

7. považuje anaeróbnu digestiu za obzvlášť užitočnú pre biologický odpad, pretože jej produktom je pôdny meliorátor bohatý na živiny, digestát a tiež bioplyn, ktorý je obnoviteľným zdrojom energie premeniteľným na biometán alebo použiteľným na produkciu elektrickej energie v pásme základného zaťaženia;

8. za nevyhnutný predpoklad toho, aby sa spaľovanie biologického odpadu stalo možnou alternatívou v hierarchii úpravy odpadu, je jeho spojenie s energetickým zhodnotením;

9. zdôrazňuje, že pri zhodnocovaní biologického odpadu na energetické účely treba brať ohľad na energetickú účinnosť a trvalú udržateľnosť rozvoja a že tieto výrobky sa musia preto používať čo najefektívnejším spôsobom; zdôrazňuje preto, že separovaný zber odpadu je veľmi dôležitý na zabezpečenie súladu so smernicou o skládkach odpadov<sup>(1)</sup>, poskytovanie kvalitných surovín na recykláciu biologického odpadu a zvyšovanie účinnosti energetického zhodnocovania;

10. konštatuje, že s cieľom zvýšiť rôznorodosť, mieru recyklácie a produkcie bioplynu by mali zostať otvorené možnosti všetkých technologických nástrojov a alternatív maximalizujúcich recykláciu zdrojov alebo výrobu bioplynu;

11. zastáva názor, že biologický odpad predstavuje hodnotný obnoviteľný zdroj na výrobu elektriny a biopalív pre dopravu a na dodávanie bioplynu do plynárenskej sústavy prostredníctvom premeny bioplynu na biometán (najmä metán, 50 až 70 %, a oxid uhličitý), a vyzýva Komisiu, aby zanalyzovala a presadzovala spôsoby využívania biologického odpadu na výrobu bioplynu;

12. zdôrazňuje, že je potrebné znížiť ukladanie biologického odpadu v skládkach; v tejto súvislosti konštatuje, že biologický odpad môže prispieť k splneniu cieľa EÚ vyrábať do roku 2020 aspoň 20 % energie z obnoviteľných zdrojov, ako aj cieľa stanoveného v smernici EÚ o kvalite palív; pripomína, že smernica o obnoviteľných zdrojoch energie podporuje využívanie všetkých druhov biomasy (vrátane biologického odpadu na energetické účely) ako obnoviteľného zdroja energie a že biopalivá získané z odpadu majú v rámci cieľa, ktorým je 10-percentný podiel obnoviteľných energií v doprave, dvojnásobnú hodnotu; preto vyzýva členské štáty, aby posúdili otázku energetického zhodnocovania biologicky rozložiteľných súčastí odpadu vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch ako súčasť integrovanej politiky v oblasti hierarchie nakladania s odpadom, a nalieha na ne, aby sa podelili o skúsenosti z najlepších postupov;

<sup>(1)</sup> Smernica 1999/31/ES, odôvodnenie 17.

Utorok 6. júla 2010

### **Výskum a inovácie**

13. nalieha na Komisiu a členské štáty, aby podnecovali a podporovali vedecký výskum a technologické inovácie v oblasti nakladania s biologickým odpadom;

14. vyzýva Komisiu, aby sa ďalej venovala výskumu metód úpravy biologického odpadu s cieľom lepšie vyčísliť prínosy v súvislosti s pôdou, energetickým zhodnocovaním a vplyvom na životné prostredie;

### **Povedomie a informovanosť**

15. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali programy na zvyšovanie environmentálneho povedomia v oblasti biologického odpadu, a to najmä na školách a v inštitúciách vyššieho vzdelávania, s cieľom podporovať lepšie vzorce správania pri predchádzaní vzniku odpadu, napomáhať udržateľné nakladanie s biologickým odpadom a s pevným komunálnym odpadom a zvyšovať informovanosť verejnosti o predchádzaní vzniku odpadu a recyklácii, ako aj o výhodách separovaného zberu a biologickej úpravy biologického odpadu; zdôrazňuje v tejto súvislosti významnú úlohu miest, obcí a komunálnych podnikov pri poradenstve a poskytovaní informácií občanom v oblasti predchádzania vzniku odpadov;

### **Environmentálne hľadiská**

16. domnieva sa, že spracovaný biologický odpad by sa mal používať na zachovanie organických látok a zabezpečenie kolobehu živín, najmä fosfátov, na základe jeho premeny na pôdu prostredníctvom recyklácie, a vyzýva preto Komisiu, aby uznala, že by sa malo preverovať, či politiky prispievajú k spomaľovaniu neprijateľne rýchleho vyčerpávania svetových zdrojov fosfátov;

17. vyzdvihuje nutnosť považovať biologický odpad bez škodlivín za hodnotný prírodný zdroj na výrobu kvalitného kompostu;

18. zastáva názor, že budúcnosť poľnohospodárstva závisí tiež od zachovania a obnovovania úrodnosti pôdy; konštatuje, že využívanie kvalitného kompostu v poľnohospodárstve môže prispieť k zachovaniu produktivity pôdy, k zvyšovaniu schopnosti pôdy zadržiavať vodu a viazať uhlíka a k obmedzeniu využívania chemických hnojív; zdôrazňuje úlohu členských štátov pri zaručení využívania kvalitného kompostu, pokiaľ ide o poľnohospodársku pôdu;

19. poukazuje na to, že plyny, ktoré pri kompostovaní unikajú zo skladovaných látok, sa zrejme dajú len ťažko kontrolovať, čo môže predstavovať vážnu hrozbu pre životné prostredie a atmosféru; pripomína, že k správne kompostovaniu predovšetkým komunálneho biologického odpadu patrí aj ochrana podzemných vôd pred výluhom z kompostovaného materiálu;

20. zdôrazňuje, že vzhľadom na dosiahnutie cieľov na rôznych úrovniach (boj proti globálnemu otepľovaniu, degradácii a erózii pôdy, dosiahnutie cieľov v oblasti obnoviteľných energií) je spájanie kompostovania a fermentácie triedeného biologického odpadu bezpochyby výhodné, ak je realizovateľné, a malo by sa podporovať;

21. vyzýva preto Komisiu, aby navrhla vnútroštátne ciele v oblasti recyklácie biologického odpadu s cieľom obmedziť objem biologického odpadu, s ktorým sa nakladá najmenej žiaducim spôsobom, napríklad skládkovaním a spaľovaním;

### **Súlad so smernicou o skládkach odpadov**

22. pripomína, že nakladanie s biologickým odpadom sa musí uskutočňovať podľa hierarchie metód všeobecného nakladania s odpadom, konkrétne: prevencia, recyklovanie, iné druhy zhodnocovania odpadu, okrem iného na energetické účely, a ako posledná možnosť skládkovanie (článok 5 smernice 1999/31/ES a smernica 2008/98/ES<sup>(1)</sup>); žiada Komisiu, aby ešte prísnejšie dohliadala nad presadzovaním a uplatňovaním ustanovení o skládkach odpadov v celej Únii;

(1) Ú. v. EÚ L 312, 22.11.2008, s. 3.

Utorok 6. júla 2010

23. berie na vedomie rozdiely, ktoré existujú medzi rôznymi vnútroštátnymi legislatívnymi opatreniami i rozdielnymi systémami nakladania s odpadom v jednotlivých členských štátoch, ako aj skutočnosť, že skládkovanie naďalej predstavuje najrozšírenejší spôsob likvidácie pevného komunálneho odpadu v Európskej únii; vyzýva členské štáty, aby posilnili svoju spoluprácu s cieľom vymieňať si osvedčené postupy týkajúce sa nakladania s biologickým odpadom;

24. nazdáva sa, že mechanicko-biologické nakladanie s odpadom je účinným spôsobom, ako predchádzať vyvážaniu veľkého množstva odpadu podliehajúceho hnilobe na skládky a použiť ho namiesto toho na kompostovanie, anaeróbnu digestiu a energetické zhodnotenie;

#### **Ekonomické hľadiská**

25. domnieva sa, že na rozšírenie takéhoto separovaného zberu a iných systémov nakladania s biologickým odpadom, ktoré maximálne zvyšujú obnovu zdrojov, sú potrebné finančné stimuly;

26. zdôrazňuje, že je nutné zlepšiť nakladanie s biologickým odpadom a zosúladiť kvalitatívne normy v súvislosti s kompostom, aby sa podporil rozvoj európskeho trhu s kompostom;

27. nazdáva sa, že zásada „znečisťovateľ platí“ by mala platiť ako základ pre úhradu dodatočných nákladov zo znečistenia, aby negatívne vonkajšie dôsledky hnojenia biologickým odpadom neznášali poľnohospodári;

28. zdôrazňuje skutočnosť, že v mnohých členských štátoch je už vytvorená určitá infraštruktúra, sú však potrebné finančné stimuly na vytvorenie a zavedenie potenciálnych trhov s kompostom a digestátom, bioenergiou a biopalivami získanými z biologického odpadu;

29. zdôrazňuje prínos pre životné prostredie, ktoré predstavuje výroba pohonných hmôt z biologického odpadu; vyzýva členské štáty, aby vzhľadom na hierarchiu nakladania s odpadom vzali túto skutočnosť do úvahy pri uplatňovaní revidovanej rámcovej smernice o odpadoch, a vyzýva Komisiu, aby toto zohľadnila vo svojich vykonávacích usmerneniach;

30. naliehavo žiada Komisiu, aby do všetkých súčasných, ako aj budúcich štúdií vplyvu v tejto oblasti začlenila otázku o tom, aký typ ekonomických stimulov, finančných prostriedkov alebo pomoci by sa dal využiť alebo vytvoriť na účely rozvoja a uplatnenia technológií umožňujúcich riadne nakladanie s biologickým odpadom;

\*

\* \*

31. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii.

---